

## Conexión estéril, Separador en línea para la industria alimentaria, biológica y farmacéutica Acoplamiento roscado Modelos 981.18 ... 981.21

WIKA Hoja técnica DS 98.40



### Aplicaciones

- Para el montaje y desmontaje rápido y directo en tuberías
- Para fluidos, medios puros
- Industria alimentaria

### Datos característicos

- Membrana completamente redonda (Patente europea nº 0609846) para evitar espacios muertos
- Auto drenaje en todas las posiciones de montaje
- Rápida limpieza sin residuos en el punto de medición
- Adecuado para CIP

### Descripción

#### Conexión a proceso

Rosca macho, en ambos lados

Modelo 981.18: acoplamiento DIN 11 851

Modelo 981.19: acoplamiento norma SMS

Modelo 981.20: acoplamiento norma IDF

Modelo 981.21: acoplamiento norma APV-RJT

Diámetros nominales (DN) ver dimensiones al dorso

#### Presión nominal

PN 40 bar para DN 20 ... DN 50 o bien DN 1" ... DN 2"

PN 25 bar desde DN 65 o bien DN 2½"

#### Gama de presiones

0 ... 1 bar a 0 ... 25 o bien 40 bar

#### Material de las partes mojadas

Acero inoxidable 1.4435 (316L)

#### Conexión al instrumento

Manómetros directamente soldados, transmisor con adaptador roscado

#### Líquido de llenado

Glicerina KN7, compatible con la alimentación, aprobado por FDA, de acuerdo a la norma US Farmacopea XXIV y Farmacopea europea (1998)



Separador en línea modelo 981.18 con rosca macho y manómetro modelo 232.50 DN 100



Separador en línea modelo 981.18 con rosca macho y transmisor de presión modelo S-10

## Opciones

### Conexión a proceso

- Otros diámetros nominales (DN) y conexiones bajo demanda

### Presión nominal

- Presiones más elevadas bajo demanda

### Material de las partes mojadas

- Acero inoxidable 1.4435 electropulido
- Materiales especiales bajo demanda

### Junta

- Material NBR, PTFE o EPDM

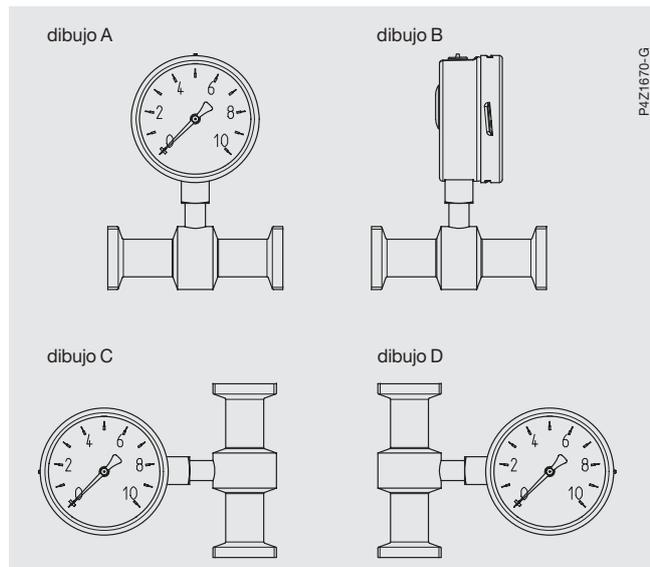
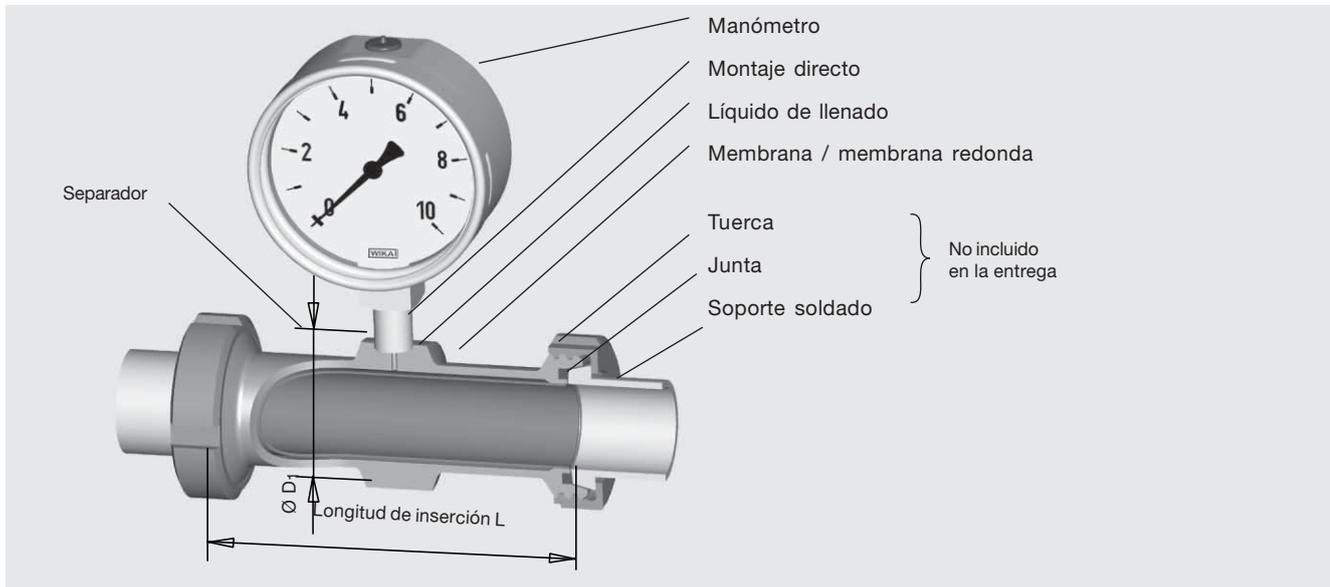
### Tipo de montaje del manómetro

- Montaje directo del manómetro
- Montaje directo del manómetro, en tubería horizontal, por favor especificar: eje de la aguja a través de la dirección del fluido (dibujo A) o en la dirección del fluido (dibujo B)
- Montaje directo del manómetro, en tubería vertical, por favor especificar: instrumento en la izquierda (dibujo C) o en la derecha de la tubería (dibujo D)
- Montaje del transmisor de presión a través de una torre de refrigeración
- Montaje del manómetro a través de una torre de refrigeración, en tubería horizontal, por favor especificar: eje de la aguja a través de la dirección del fluido (dibujo A) o en la dirección del fluido (dibujo B)
- Montaje del transmisor a través de una torre de refrigeración, en tubería vertical, por favor especificar: instrumento en la izquierda (dibujo C) o en la derecha de la tubería (dibujo D)
- Montaje a través de capilar, al pedir por favor especificar: la longitud del capilar

### Líquido de llenado

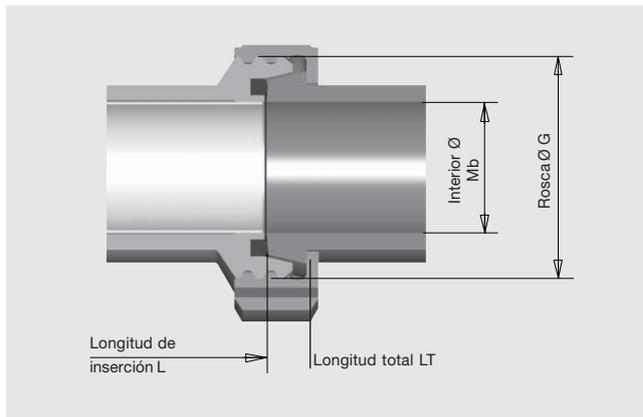
- KN 62 Parafina (aceite medicinal blanco), farmacológicamente compatible, aprobado FDA,
- KN 12 Glicerina/agua, aprobado FDA

### Ejemplo de montaje de un separador modelo 981.18 en una tubería conectada directamente con un manómetro



## Dimensiones en mm

### Modelo 981.18 rosca DIN 11 851

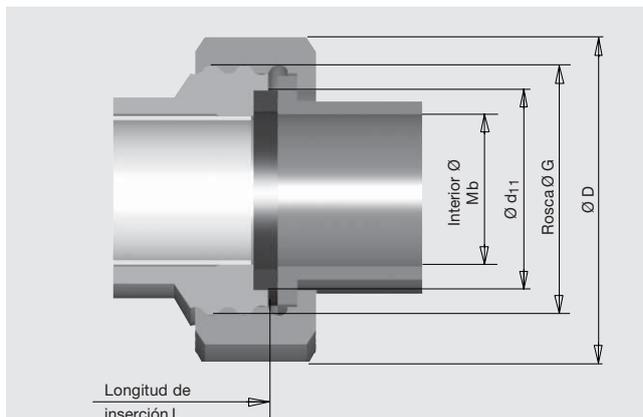


Rosca para DIN 11 851 para tuberías según DIN 11 850 columna 2

DN	Para tubería Ø exterior x grosor	PN	Dimensiones en mm				Peso en kg
			G	L	D <sub>1</sub>	Mb	
15	19 x 1.5	40	Rd 34 x 1/8	96	34	16	0.4
25	29 x 1.5	40	Rd 52 x 1/8	114	52	26	1.0
32	35 x 1.5	40	Rd 58 x 1/8	140	58	32	1.3
40	41 x 1.5	40	Rd 65 x 1/8	146	65	38	1.9
50	53 x 1.5	25	Rd 78 x 1/8	156	78	50	2.8
65	70 x 2	25	Rd 95 x 1/8	166	95	66	3.7
80	85 x 2	25	Rd 110 x 1/4	166	110	81	4.4
100	104 x 2	25	Rd 130 x 1/4	166	130	100	5.8

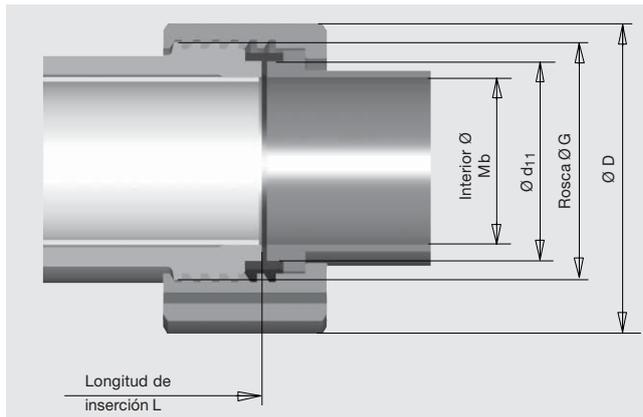
Los instrumentos de medida con el modelo 981.18 pueden también ser usados para tuberías según DIN 11 850 columna 3.

### Modelo 981.19 rosca SMS



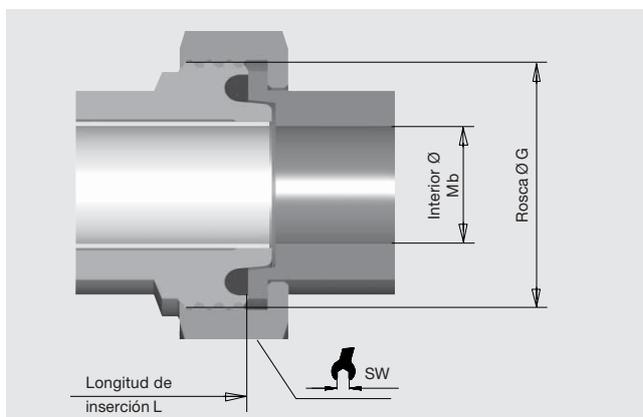
DN	Para tubería Ø exterior x grosor	PN	Dimensiones en mm					Peso en kg	
			G	L	D <sub>1</sub>	Mb	D		d <sub>11</sub>
1"	25.6 x 1.5	40	Rd 40 x 1/8	120	40	22.6	51	32	0.6
1½"	38.6 x 1.5	40	Rd 60 x 1/8	152	60	35.6	74	48	1.6
2"	51.6 x 1.5	40	Rd 70 x 1/8	162	70	48.6	84	61	1.9
2½"	64.1 x 1.9	25	Rd 85 x 1/8	162	85	60.3	100	73.5	2.7
3"	89.8 x 2.5	25	Rd 98 x 1/8	162	98	73	114	86	3.2

### Modelo 981.20 rosca IDF



DN	Para tubería PN Ø exterior x grosor		Dimensiones en mm						Peso en kg
			G	L	D1	Mb	D	d11	
1"	25.6 x 1.5	40	1"IDF	114	40	22.6	48	29.2	0.5
1½"	38.6 x 1.5	40	1½"IDF	146	55	35.6	64	42.7	1.0
2"	51.6 x 1.5	40	2"IDF	156	68	48.6	77	56.2	1.3
2½"	64.1 x 1.9	25	2½"IDF	156	80	60.3	91	69.9	2.4
3"	89.8 x 2.5	25	3"IDF	156	95	73	106	82.6	2.9

### Modelo 981.21 rosca APV RJT



DN	Para tubería PN Ø exterior x grosor		Dimensiones en mm					Peso en kg
			G	L	D1	Mb	SW	
1"	25.4 x 1.6	40	1 13/16 x 8"	123.4	47	22.2	50	0.7
1½"	38.1 x 1.6	40	2 5/16 x 8"	155.4	59	34.9	65	1.2
2"	50.8 x 1.6	40	2 7/8 x 6"	165.4	74	47.6	80	1.7
2½"	63.5 x 1.6	25	3 3/8 x 6"	165.4	86	60.3	92	2.3
3"	76.2 x 1.6	25	3 7/8 x 6"	165.4	99	73	105	3.1

## Posibilidades de montaje

### Manómetros con muelle tubular

Los separadores modelo 981.18, 981.19, 981.20 o 981.21 pueden combinarse con un manómetro con muelle tubular si son tomadas en cuenta las siguientes condiciones de aplicación:

- Manómetro combinado directamente con el separador
- Rango de temperatura
  - proceso: +10 ... +150 °C
  - ambiente: +10 ... +40 °C

Elección	Modelo	Conexión a proceso con diámetros nominales (DN)				
		... 15	25 (1")	32 (1 ½") ... 50 (2")	65 (2 ½")	80 (3") ...
Manómetro		23x.50.63	23x.50.63 23x.50.100	23x.50.63 23x.50.100	23x.50.100 23x.30.100	23x.50.100 23x.30.100
Rango de medida más bajo		0 ... 6 bar -1 ... 5 bar	0 ... 4 bar -1 ... 3 bar	0 ... 2 bar -1 ... 3 bar	0 ... 1 bar -1 ... 1.5 bar	0 ... 0.6 bar -1 ... 1.5 bar
Máxima sobrepresión (opcional)		-	-	2 x valor final escala	2 x valor final escala	2 x valor final escala
Sensores alarma inductivos (opcional), adecuado zona 1 y zona 2 (Modelo 831)		-	-	posible	posible	posible

### Transmisores de presión

Separador modelo 981.18, 981.19, 981.20 o 981.21 puede ser combinado con un transmisor de presión modelo S-10 o un transmisor universal modelo UT-10 si son tomadas en cuenta las siguientes condiciones de aplicación:

- Transmisor de presión combinado directamente con el separador
- Rango de temperatura
  - proceso: +10 ... +150 °C
  - ambiente: +10 ... +40 °C

Elección	Conexión a proceso con diámetros nominales (DN)				
	... 15	25 (1")	32 (1 ½") ... 50 (2")	65 (2 ½")	80 (3") ...
Rango de medida más bajo	0 ... 6 bar	0 ... 2.5 bar	0 ... 1 bar	0 ... 600 mbar	0 ... 400 mbar

Otras variantes de manómetros y rangos de presión más bajos pueden ser suministrados después las verificaciones y clarificaciones técnicas de Wika.

### **Indicaciones para pedido**

Modelo / Tipo de conexión a proceso / Conexión a proceso, diámetro interior / longitud de inserción / Material de las partes mojadadas / Montaje, si es necesaria, longitud del capilar / Líquido de llenado / Modelo de manómetro / Condiciones de proceso según cuestionario /Extras opcionales requieren versiones especiales

Nos reservamos cualquier modificación o cambio en el material.  
Los instrumentos descritos corresponden en sus construcciones, dimensiones y materiales al nivel actual de la técnica.



**Instrumentos Wika, S.A.**  
Calle Josep Carner, 11 - 17  
08205 Sabadell (Barcelona) España  
Tel. 902 902 577  
Fax 933 938 666  
E-Mail [info@wika.es](mailto:info@wika.es)  
[www.wika.es](http://www.wika.es)